

# え こ ー れ た ー ECHO LETTER

2021年

がっこう  
6月号

あんない  
やります (ご案内)

## けんきゅうはっぴょう こんだん 研究発表と懇談

### がいこくじん してん み にほん たぶんかきょうせい 「外国人の視点から見た日本の多文化共生」

がいこくしゅっしん にほん たぶんかきょうせい はなし よてい  
「外国出身からみた日本の多文化共生」についてお話しする予定です。

にちじ ねん がつとおか ど  
日時：2021年7月10日(土) 14:00~16:00

かいじょう にゅうしつかいし  
会場：ZOOM ミーティングルーム ※13:30 から入室開始

ないよう とりつだいがく いちねんめ ざいりゅうがいこくじん  
内容：都立大学のプレミアムカレッジ一年目には、在留外国人が

かか もんだいてん かいぜん にほんじん がいこくじん たの  
抱える問題点とその改善について一日本人と外国人が楽しく  
きょうせい けんきゅう  
共生するには一というテーマで研究しました。

やくしよ めい がいこくじん つう もんだいてん  
役所や293名の外国人のインタビューを通じて、問題点と  
かいぜんさく かんが  
改善策について考えてみました。

いちねんめ けんきゅう もと にねんめ がいこくじん してん かんが  
一年目の研究に基づき二年目では、「外国人の視点から考える  
たぶんかきょうせい けんきゅう  
多文化共生について」というテーマで研究しました。

たぶんかきょうせいしゃかい じつげん にほんじん ざいりゅうがいこくじん  
多文化共生社会を実現するためには、「日本人と在住外国人が  
そうごりかい あ そうぼう してん かんが じゅうよう  
相互に理解し合って、双方の視点で考えること」が重要です。

とうきょうと く くがい しふ たぶんかきょうせいしゃかいじつげん む  
そこで、東京都23区と23区外の市部における「多文化共生社会実現」に向けた  
とく じっし さら おな たいへいようしよこく ひと  
取り組みについてインタビューを実施し、更に同じアジア太平洋諸国の一つである  
オーストラリアについても調査してみました。

さいご たぶんかきょうせいしゃかい む ていあん しょうかい  
最後に多文化共生社会づくりに向けた提案を紹介します。



こうし わたなべ し かいいん  
講師：渡邊ファティマ氏 (HIFA会員)

たいしょう かいいん ひかいいん  
対象：HIFA会員、非会員

ていいん にん ひょう むりよう  
定員：90人 / 費用：無料

もうしこみほうほう か き せんようもうしこみ  
申込方法：QRコードまたは下記URL から専用申込フォームで。

<https://ssl.form-mailer.jp/fms/e91e58d7634978>

ぜんじつ にゅうしつ そうしん  
前日までに ZOOM 入室のための URL を送信します。

もうしこみしめきり がつみっか すい  
申込〆切：7月3日(水)

と あわ きょうかいじむきょく  
問い合わせ：協会事務局

☎ 042-586-9511

チラシはこちら

✉ [hifa-office@ab.auone-net.jp](mailto:hifa-office@ab.auone-net.jp)

もうしこみ  
申込はこちら



# HIFA2025 ビジョンが決まりました！

ひのしこくさいこうりゆうきょうかい (HIFA) の新しいビジョンが決まりました！

しりょう  
資料1

## HIFA2025ビジョン

### HIFA2025理念

とも い とも い  
共に生きる 友と生きる

### HIFA2025宣言

- 外国ルーツの方の「生活の自立」を支援します
- 外国ルーツの方が安心して出来る「地域の居場所」をつくります

### HIFA2025やるべき事業

- コミュニケーション支援
- 生活自立支援
- 多文化共生地域づくり
- 広報

「ビジョン」とは、私たちの組織が「将来なっていたい姿」です。  
「2025」ビジョンなので、「2025年」にならなっていたい自分たちの姿です。  
理事を中心とした有志の皆さんが、8回の検討会議を重ねて出来上がりました。

「HIFA2025 ビジョン」は3つの要素から出来ています。  
「理念」と「宣言」と「やるべき事業」です。1つ1つ簡単に説明します。

## HIFA2025理念

とも い とも い  
共に生きる 友と生きる

しりょう  
資料2

## HIFA2025理念

とも い とも い  
共に生きる 友と生きる

日野市国際交流協会は、様々な文化的バックグラウンドを持つ人々が、「共に生きる」ことのできる社会を実現します。

また、個人間の友情を大切に、「友と生きる」ことが実感できる

会員同士や会員と地域住民とのつながりを育みます。

「理念」とは、「常に大切にしたい根本的な考え方」です。  
 前半の「共に生きる」は、多文化が共生できる「社会」を実現しようという意味です。  
 後半の「友と生きる」は、個人と個人の「友情」を育もうという意味です。  
 多文化共生社会実現という「大きな」目標を掲げながらも、  
 個人間の友情も大切にして「小さな」つながりをコツコツと育てていこうという想いが  
 込められています。

## HIFA2025宣言

外国ルーツの方の「生活の自立」を支援します。

外国ルーツの方が安心できる「地域の居場所」をつくれます。

### HIFA2025宣言

しりょう  
資料3

○外国ルーツの方の「生活の自立」を支援します

○外国ルーツの方が安心出来る「地域の居場所」をつくれます

日野市国際交流協会は、2025年に向けて上記宣言します。

宣言の実現に向け、

今まで力を入れてきた日本語教室をはじめとする「コミュニケーション支援」に加え、

生活相談事業や防災事業などの「生活自立支援」を充実させます。

また、これまでの国際交流・国際理解促進活動だけではなく、地域や行政に向けて

多文化共生を啓蒙する活動や、他の地域活動団体との連携などを行うことにより、

「多文化共生地域づくり」を促進します。

「宣言」とは、2025年に向け「特に力を入れていきたいこと」です。

今まで行ってきた活動に加え、外国ルーツの方が生活の中で

「困っていることを聞いて支援をする」活動や外国ルーツの方が

安心して暮らしていけるよう「地域に働きかける」活動に力を注いでいきます。

# HIFA2025 やるべき事業

「HIFA2025理念」と「HIFA2025宣言」を  
踏まえて、HIFA がやるべき事業を整理しました。

しりょう  
資料 4

**HIFA2025やるべき事業**

たぶん かきょうせいちいき  
**多文化共生地域づくり**

たぶん かきょうせいけいもうかつどう  
**①多文化共生啓蒙活動**

しみんこうかいこうざ  
・市民公開講座

ぎょうせい きょういけいけんかいはんらくかい  
・行政・教育委員会連絡会

こくさいこうりゅうかつどう  
**②国際交流活動**

こくさいりかいそくしんかつどう  
**③国際理解促進活動**

ちいき  
**④地域コミュニティ・イ**

べんとへの参加

ぎょうせい ちいきかつどうだんたい  
**⑤行政・地域活動団体と**

れんけい  
の連携

がいこく かの しゃかい  
**⑥外国ルーツの方の社会**

さんかくすいしんじぎょう  
**参画推進事業**

コミュニケーション しえん  
**コミュニケーション支援**

にほんごぎょうしつ  
**①日本語教室**

がくしゅうしゅそくだんたいおつ  
**・学習者相談対応**

にほんごきょういく いくせい  
・日本語教育ボランティア育成

にほんご たげんご  
**②やさしい日本語・多言語**

じょうほうていきぎょう  
**による情報提供**

がいこくこじしゅこうざ  
**③外国語自主講座**

せいかつじりつしえん  
**生活自立支援**

そうだんじぎょう  
**①相談事業**

ぼうさいじぎょう  
**②防災事業**

ちいきしゃかい かんしゅう  
**③地域社会の慣習・ルー**

がくしゅうしえん  
**ル学習支援**

こ きょういくしえん  
**④子ども教育支援**

いりょう ほけん ふくししえん  
**⑤医療・保健・福祉支援**

まかせしえん  
**⑥居住支援**

しゅうぎょうしえん  
**⑦就労支援**

しじょう ころもてしえん  
**⑧趣味・娯楽支援**

赤い文字で書いている事業が、新しく取り組んでいきたい事業です。  
検討委員会の中で現在考えられる事業を全て盛り込んだので、  
2025年までに全て着手できるかは今後の努力次第ではありますが、  
やるべき事業をHIFAの会員全員で共有することは意味があることだと思います。

以上が、「HIFA2025ビジョン」の説明になります。  
会員の皆さんには、ぜひ意識して活動していただきたいと切に願っております。

また、このビジョンは日本人会員だけで達成するものではありません。  
日本人会員も外国ルーツの会員も一緒になって実現を目指すものです。  
「日本人＝支援する側」「外国ルーツの人＝支援される側」という構図を超えて、  
互いに支え合う「多文化共生社会」を、まずはHIFAの中から実現して参りましょう！  
※HIFA2025ビジョンは2021年度定期総会で承認されたものです。

やりました (報告) オンラインで 国際交流しよう ♪-日本と世界の季節-

日本と外国から日本人と外国ルーツの人がオンラインで集まり、楽しく交流しました ♪

日時：2021年5月22日(土) 14:00-16:00

会場：ZOOM ミーティングルーム

参加者：20人

内容： 今回のテーマは「季節」でした。みんなでそれぞれの国の季節の文化について紹介し合いました。それぞれの季節で見ることができる祭り、生きもの、花、食べ物などを、写真を見せながら、話しました。また、IVUSA の日本人大学生のおもしろい季節のクイズにもみんなでチャレンジしました。

感想： みんな笑顔で話したり、クイズに答えていました ♪アンケートでも「色々な国の人と話せて、楽しく交流ができた」「皆さんの国の文化や季節が知れて勉強になった」などよろこびの声がたくさんありました!! これからもみんなで文化を話したり、体験したり、発見するたのしいイベントをしますので、ぜひ参加してみてください ♪



# 「Schedule June & July for 協会事業」

きょうかいじぎょう

| ぎょうじめい<br>行事名   | たいしょうしゃ<br>対象者 | ひづけ<br>日付 | ようび<br>曜日 | じかん<br>時間   | ばしょ<br>場所       |
|---|----------------|-----------|-----------|-------------|-----------------|
| にほんご か れんしゅうかい<br>かんたんな日本語に変える練習会①  | かいいんほか<br>会員他  | 6/12      | ど<br>土    | 14:00~16:00 | ZOOM            |
| だい かい たぶん か きょうせいすいしん いんかい<br>第2回多文化共生推進委員会   | メンバー           | 6/12      | ど<br>土    | 16:15~17:30 | ZOOM            |
| ひ の たの のうぎょうたいけん<br>日野でみんなと楽しく農業体験しよう   | かいいんほか<br>会員他  | 6/13      | にち<br>日   | 9:30~12:30  | せせらぎのうえん<br>農園  |
| 2025ビジョン推進委員会   | メンバー           | 6/16      | すい<br>水   | 18:00~20:00 | ZOOM            |
| にほんごサロン   | かいいん<br>会員     | 6/19      | ど<br>土    | 14:00~15:30 | ZOOM            |
| だい かい うんえいれんらくかい<br>第2回運営連絡会  | いいん<br>委員      | 6/26      | ど<br>土    | 13:30~15:30 | ZOOM            |
| けんきゅうはつびょう こんだん<br>研究発表と懇談  | かいいんほか<br>会員他  | 7/10      | ど<br>土    | 14:00~16:00 | ZOOM            |
| だい かい うんえいれんらくかい<br>第3回運営連絡会  | いいん<br>委員      | 7/17      | ど<br>土    | --          | しょめんしんさ<br>書面審査 |
| だい かい にほんご けんしゅうかい<br>第1回日本語ボランティア研修会   | かいいんほか<br>会員他  | 7/17      | ど<br>土    | 14:00~16:00 | ZOOM            |
| だい かい にほんご けんしゅうかい<br>第2回日本語ボランティア研修会   | かいいんほか<br>会員他  | 7/24      | ど<br>土    | 14:00~16:00 | ZOOM            |
| だい かい にほんご けんしゅうかい<br>第3回日本語ボランティア研修会   | かいいんほか<br>会員他  | 7/31      | ど<br>土    | 14:00~16:00 | ZOOM            |
| がいこくごじしゅこうざ えいかいわちゅうきゅう にほんご よ かた はな かたきゅうこうちゅう さいかいじきみてい<br>【外国語自主講座】英会話中級A/B 日本語の読み方・話し方休講中（再開時期未定） |                |           |           |             |                 |

## のりかい 理事会より

## ねん とくこさいこうりゅう 2021年度国際交流フェスティバル

こうれいぎょうじ とくこさいこうりゅう  
恒例行事の「国際交流フェスティバル」は、リモート/対面/混合も含め  
けんとう じゅんび  
検討/準備をしていくことになりました。詳しいことが決まりましたら、エコーレターで  
みなさんにお伝えします。開催予定日は、2022年3月6日(日)です。

## じむきょく 事務局より

- かいひ はら し き がつ にち  
• 会費を払う締め切りが6月30日までになっております。
- まだの方は30日までにお支払い下さるようお願いいたします。
- こうしき ともだちとうろく くだ  
• 公式LINEのお友達登録して下さい。
- こうしき くだ  
• 公式Facebookをフォローして下さい



はっこう ねん がつ と お か  
発行：2021年6月10日

ひ の し とくこさいこうりゅうきょうかい じむきょく  
日野市国際交流協会事務局

Tel.042-586-9511 Fax.042-586-9543 Email: hifa-office@ab.auone-net.jp

